



THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA

HEEP WOH COLLEGE

中華基督教會協和書院

2020-2021

Circular No.35 (第三十五號通告)

171 PO KONG VILLAGE RD., TSZ WAN SHAN, KLN., HKSAR

香港九龍慈雲山蒲崗村道一七一號

Tel 電話: 2323 4265 Fax 傳真: 2323 3258

E-mail: info@ccchwc.edu.hk

Homepage: <http://www.ccchwc.edu.hk>

Dear Parents/Guardians,

26th March, 2021

A Seminar for Parents

A seminar for parents who wish to understand more about how to provide effective guidance to their children for the use of electronic gadgets will be held on 24th April, 2021. You are cordially invited to attend this meaningful activity. The details of the seminar are attached.

Whether or not you would like to join us, please complete the e-reply slip and submit it by **12th April, 2021** (Monday). We look forward to your support and participation.

Yours faithfully,

Dr. Chu Kai Wing

Principal

This circular is posted on the school website (<http://www.ccchwc.edu.hk>) Archives / Letter to Parents

敬啟者：

家長教育講座

本校將舉辦家長講座，講題為「當子女機不離手」，旨在透過是次講座與家長分享有效管教子女使用電子產品的方法，詳情請見附件，敬希台端踴躍參加。

無論參加與否，敬請 台端於四月一日（星期四）使用家長應用程式簽署電子通告。

此致
貴家長

校長 朱啟榮 博士 謹啟

二零二一年三月二十六日

本通告已上載於本校網頁 (<http://www.ccchwc.edu.hk>) Archives / Letter to Parents



(Please complete the e-reply slip before 1st April, 2021.)

Reply Slip
(Circular No. 35)

Dear Dr. Chu,

- ☐ My family will attend the above-mentioned seminar which will be held on 24th April, 2021. (Number of participants: _____)
- ☐ My family will not attend this seminar.

Yours sincerely,

Name of Parent/Guardian

Signature of Parent / Guardian

Tel. No. (participant only)

Name of Student

()

Class & Class No.

附件

活動名稱	「當子女機不離手」
內容	如何有效管教子女使用電子產品: 1. 了解現今青少年網絡行為模式 2. 如何與青少年討論使用電子產品的問題並避免招來「你好煩」的回應 3. 如何處理子女上網行為和親子衝突
日期	2021 年 4 月 24 日 (星期六)
時間	下午 2:30 至 4:00
地點	本校禮堂
講者	謝智星先生 突破輔導中心心理輔導員。香港浸會大學心理學學士，中國神學研究院婚姻及家庭治療碩士。在教會有多年服務青少年的工作經驗。對以下課題尤有心得：情緒健康、人際關係、心理健康與靈性成長。
對象	本校家長
人數	不限
費用	全免



(請於 2021 年 4 月 1 日或之前使用家長應用程式簽署電子通告。)

回 條

(第三十五號通告)

敬覆者：

本家庭：

- ☐ 出席 4 月 24 日「當子女機不離手」家長教育講座。
(出席家長人數:____)。
- ☐ 未克出席。

此致

朱啟榮校長

家長或監護人姓名

家長或監護人簽署

電話號碼(請參加者填寫)

學生姓名

()
班別及學號